

#### Libérer

Libérer le travail sélectionné de la file des travaux en attente (impression sécurisée, impression d'échantillons).

#### Supprimer

Supprimer de la file d'attente le travail sélectionné en attente.

#### Contrôle d'accès

Auditron interne.

#### Configuration 480ST (Copieur, imprimante numérique)

##### Équipement standard

Chargeur Automatique de Documents, finisseur, magasin grande capacité, alimentation manuelle, agrafeuse externe et surface de travail, disque de pré-assemblage SCSI de 9,1 Go, disque contrôleur réseau SCSI de 9,1 Go, 4 bacs papier, 64 Mo de mémoire EPC, 64 Mo de mémoire ESS.

##### Option

Comptabilité en réseau.

#### Caractéristiques électriques

Alimentation : 220/240 V, 50 Hz.

#### Consommation électrique

Consommation électrique :

1440 KVA (en fonctionnement),

360 watts (en veille),

mode d'alimentation minimal : 280 watts, 65 watts (mode veille). Préchauffage :

4 minutes.

#### Environnement

##### Variations de température

10° - 35°C.

##### Humidité relative

10 à 90 %.

##### Bruit

39,4 dBA veille ; 62,9 dBA en fonctionnement

##### Émission de chaleur

1535 BTU/h en veille; 4865 BTU/h en fonctionnement.

##### Émissions d'ozone

<0.01 particules par million.

##### Dimensions (configuration complète)

Largeur	Profondeur	Hauteur
1753 mm	710 mm	1130 mm

##### Encombrement (configuration complète)

Largeur	Profondeur	Hauteur
2591 mm	1752 mm	1981 mm

##### Poids (configuration complète)

245 kg

##### Consommables

Cartouche de toner  
(6 cartouches par boîte)

##### Capacité estimée

24 500 impressions par cartouche à 6 % de couverture

Cartouches d'agrafes

5 000 par cartouche (3 cartouches par boîte)

##### Certifications

Testé et approuvé Novell, Adobe PostScript, Windows.

Tous les produits Xerox Document Centre bénéficient de notre garantie de satisfaction totale. Avec Xerox, vous décidez si vous êtes satisfait. Ne manquez pas de demander plus de précisions à votre interlocuteur Xerox.

Pour plus d'informations sur les produits Xerox, contactez votre interlocuteur Xerox local ou visitez notre site Web [www.xerox.fr](http://www.xerox.fr).

**NOVERT 0800 10 11 12**  
APPEL GRATUIT

Centre d'information  
Appel Gratuit



**DIGITAL**  
**THE DOCUMENT COMPANY**  
**XEROX**



Les informations contenues dans ce document peuvent être assujetties à des modifications sans préavis et ne représentent en aucune façon un engagement de la part de Xerox Corporation. XEROX, The Document Company, le logo X, CentreWare, FlowPort, Parlez-en, Partagez le savoir, Document Centre, Document Centre Image Retriever, DocuShare, Auto IQ et Smart sont des marques de XEROX EUROPE. Microsoft, Windows, Windows NT, MS Access, Exchange, Outlook, Exchange Public Folders et Internet Explorer sont soit des marques déposées soit des marques de Microsoft Corp. Intel et Celeron sont des marques ou des marques déposées de Intel Corp. DEC Alpha est une marque déposée de Compaq Corp. Macintosh est une marque de Apple Computer, Inc. OS/2 et AIX sont des marques déposées de IBM Corp. Sun et Solaris sont des marques ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. HP OpenView et Dazel sont des marques de Hewlett-Packard Co. Tivoli est une marque de IBM Corporation. Netscape est une marque déposée de Netscape Communications Corp. PaperPort et TextBridge Pro sont des marques de ScanSoft Inc. Unix est une marque de Compaq Corporation. Compaq Work Expedito est une marque de Compaq Computer Corp. Unicenter TNG est une marque de Computer Associates International, Inc. VINES est une marque déposée de Banyan Systems, Inc. Optika eMedia est une marque de Optika Inc. Documentum est une marque déposée de Documentum Inc. Lotus Notes, Domino et cc:Mail sont des marques de Lotus Development Corp. Novell et NetWare sont des marques de Novell Inc. Adobe, Adobe PostScript Software et Adobe Type Manager sont des marques déposées de Adobe Systems, Inc. SAP R/3 est une marque déposée de SAP. Conformément aux objectifs de Xerox en matière d'environnement, le produit Xerox Document Centre peut contenir plusieurs composants recyclés reconditionnés. L'apparence des produits, l'état du développement et/ou des spécifications peuvent être modifiés sans préavis. Tous les produits Xerox Document Centre sous Garantie Xerox ou Contrat de maintenance Xerox Maintenance Agreement bénéficient de notre garantie satisfaction totale. Avec Xerox, vous décidez si vous êtes satisfait. Ne manquez pas de demander plus de précisions à votre interlocuteur Xerox. Xerox Europe se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications relatives à l'équipement décrit ci-dessus sans préavis. 9/00 708P85709

## XEROX DOCUMENT CENTRE 480 ST

### CARACTERISTIQUES

IMPRESSIION

NUMERISATION

copie

FAX

480ST 480ST



**DIGITAL**  
**THE DOCUMENT COMPANY**  
**XEROX**

**SMart®**, **Contrôleur réseau**

*Processeur*

Le processeur haute performance Intel® Celeron 433 Mhz utilise le bus système de multitransaction de la micro-architecture Intel® P6.

*Mémoire*

64 Mo de mémoire vive, extensible à 96 Mo.

*Disque système*

9,1 Go.

*Processus d'impressions*

Reçoit des travaux d'impression, les interprète et les imprime en N exemplaires pour une performance maximale.

*Protocole supportés*

Accepte jusqu'à 4 protocoles réseau simultanément.

*Adobe PostScript 3, PCL6, TIFF et interprétation PDF*

Détection/Permutation automatique entre Adobe PostScript Software, PCL, TIFF et PDF. PDL accepte LCDS, SCS, IPDS, XES vers Adobe PostScript Software ou PCL.

<b>Vitesse copie et impression</b>	
Pages par minute (ppm)	<b>DC480</b>
A4/210 x 297 mm	75 ppm
B4/250 x 353 mm	37 ppm
A3/297 x 420 mm	37 ppm
Première copie	6,8 secondes (A4) de la vitre d'exposition au bac récepteur supérieur

Recto- verso tout format par inverseur, sans limite de capacité et avec une fiabilité maximale.

**Chargement du papier**

*Entrée*

Priorités bacs paramétrables (couleur, taille, etc.), permutation automatique des bacs, chargement du papier pendant le fonctionnement.

*Chargeur Automatique de documents*

Chargeur Automatique de Documents recto -verso d'une capacité de 100 feuilles (originaux recto ou recto verso).

65 pages par minute (A4 en départ grand côté) de 60 à 120 g/m². Numérise une seule fois l'original pour de multiples impressions.

Pas de pré comptage d'originaux recto pour impression recto- verso.

Numérise les originaux multifformat.

*Chargeur Automatique de Documents -formats papier*

A5, A5 R, A4, A4 R, B4 R, A3 R.

*Bac papier à chargement frontal*

4 bacs contenant 500 feuilles chacun, ajustables du A5 au A3 et max de 305 x 457 mm, 60-200 g/m². Entête de lettre, formulaires pré-imprimés, étiquettes, transparents, pré-perforés, support cartonné et papier recyclé.

*Départ manuel*

50 feuilles, du A6 au A3 et max 305 x 457 mm de 60 à 200 g/m².

*Magasin Grande capacité*

3 100 feuilles A4 de 60 à 120 g/m².

**Module de Sortie**

*Finisseur*

Capacité de 2 000 feuilles, 182 x 257 mm à 305 x 457 mm de 60 à 200 g/m².

Agrafage simple point ou double point jusqu'à 50 feuilles. 5 000 agrafes par cartouche.

*Bac récepteur supérieur*

250 feuilles, A6 à 305 x 457 mm.

Sélectionnable à partir de l'écran tactile pour les sorties non agrafées.

*Agrafeuse externe et surface de travail*

Agrafage jusqu'à 50 feuilles de 80 g/m².

5 000 agrafes par cartouche (commun avec agrafeuse automatique).

**Note** : la capacité papier est basée sur du papier de 80 g/m² ; la capacité varie en fonction des différents grammages.

**Copie**

Contraste automatique et manuel, mode photo et demi-teintes.

Copies 1:1, 1:2, 2:2 et 2:1.

Nombre de copies : 1 à 9 999.

*Tâches simultanées*

Numérisation et impression simultanées. Numérisation d'un travail de copie pendant que le système imprime un travail réseau.

*Résolution*

600 x 600 dpi x 8 bits.

*Jeux de copies*

Numérise une seule fois, imprime en N exemplaires.

*Qualité Image Numérique*

La fonction Auto Image Qualité (brevet XEROX) optimise la qualité copie sur des documents mixant du texte, des graphiques et des photos. Rotation automatique de l'image à 90° et 270°. Modification des marges. Effacement des bords. Copie bord à bord. Centrage Automatique. Registration Automatique.

Sélection automatique du type d'original (auto, texte, photo).

Réglage contraste et définition.

Suppression fonds colorés.

*Mémoire*

64 Mo de mémoire standard pour le pré-assemblage des copies, extensible en option à 160 Mo.

La mémoire disque de 9,1 Go contient jusqu'à 6 000 pages de texte standard au format A4 à 5 % de couverture (varie selon la complexité de l'image).

*Réduction/Agrandissement zoom*

Variable de 25 % à 400 % par incréments de 1 %.

Six sélections pré-réglées.

Zoom anamorphique

*Caractéristiques spéciales*

Sélection automatique du papier ; sélection automatique du % de réduction/agrandissement ; Registration automatique ;Permutation automatique des bacs ; Création de cahiers ; Images multiples ; Séparateurs transparents (vierges ou imprimés) ; Image négative ; Image miroir ; Insertion de couvertures (vierges ou imprimés) ; Travail fusionné (programmation spéciale par page – peut être utilisé pour des insertions mélangeant les entrées de la vitre d'exposition et du chargeur de documents etc.) ; Programmation et rappel de travaux mémorisés; Interruption de travaux; Copie de documents reliés; Jeu d'échantillons; Originaux de formats différents.

*Auditron électronique*

Jusqu'à 2 500 comptes utilisateurs de 1 à 12 chiffres ; jusqu'à 11 000 comptes généraux à 5 chiffres.

*Rapport Auditron (en option)*

Connexion directe ou composition à distance pour le chargement/téléchargement de données auditron. Accepte l'accès Microsoft ou des formats séparés par des virgules pour l'importation dans des feuilles de calcul ou des bases de données.

*Interface pour périphérique extérieur (en option)*

Interface extérieure (se connecte aux périphériques de contrôle d'accès)/modem/RS-232c port Sixième Sens pour diagnostics à distance et téléchargement de données Auditron.

**Impression via CentreWare**

*Impression simultanée avec copie*

Reçoit et traite des travaux d'impression alors que le système numérise ou imprime des travaux de copie simultanément. Numérise des travaux de copie pendant qu'il imprime des travaux réseau.

*Résolution*

PCL : 600 x 600 dpi.

PostScript : 600 x 600 dpi (128 ou 256 niveaux de gris).

1200 x 1200 dpi et 1800 x 1800 dpi (256 niveaux de gris via émulation).

*Impression de documents*

Transmet une fois, traite une seule fois pour une productivité maximale.

*Contrôleur SMart®*

Rip une fois pour N impressions.

*Services CentreWare Impression et Fax*

Pilotes imprimante et fax réseau personnalisés pour tout environnement réseau.

Impression sécurisée (via mot de passe), impression différée, impression d'échantillons, Images Multiples, filigrane (texte & bitmap), création cahier automatique, ajustement à un nouveau format, séparateurs de transparents, sélection de couvertures, sélection du papier par attribut (format, couleur, type), agrafage simple point ou double point jusqu'à 50 pages par jeu, décalage, page de garde activer /désactiver par travail, sélection du bac de réception, tri décalé par jeux ou par travail, impression bord à bord, émulation DocuTech 135, mode brouillon.

**Note** : toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les pilotes.

*Services réseau*

Le logiciel Xerox CentreWare permet de suivre vos travaux d'impression et de fax, de gérer les files d'attente des travaux, d'annuler des travaux, de personnaliser l'affichage des événements.

*Services administratifs CentreWare*

- L'Assistant administratif des périphériques simplifie l'installation et l'administration, la modification à distance du réglage du Document Centre -NetWare, Microsoft Networking, TCP/IP et Banyan VINES.
- L'Assistant de recherche des périphériques trouve automatiquement les Document Centre dans des environnements TCP/IP et SPX/IPX.
- L'Utilitaire d'impression Macintosh est un outil permettant de modifier la zone AppleTalk et le nom de l'imprimante.

**Protocoles d'impression et réseau**

*Physique*

Ethernet 100BaseT/10BaseT; 10Base2, 10Base5 via adaptateur,

IEEE 1284 Parallèle, IEEE 802.5 Token Ring (en option).

*Pilotes d'impression*

Microsoft Windows 2000/98/95/NT2000/NT 4.0 PostScript Custom; Microsoft Windows NT 4.0/98/95 PCL Custom; Document Centre PPD for Macintosh, Windows; Macintosh OS 7.x., 8.x, 9.x PostScript Custom; OS/2 Warp PostScript Custom; Windows NT 4.0 DEC Alpha PostScript Custom.

*Outils de soumission à l'impression*

Unix : Solaris 2.3 et plus, HP-UX 10.2 et plus, IBM-AIX 4.2/4.3 outils Interface graphique avec caractéristiques personnalisées, accès par ligne de commande aux caractéristiques personnalisées. TIFF/PDF permettent une soumission directe de fichiers TIFF et PDF (un ou plusieurs) de Windows 2000/98/95/NT2000/NT 4.0.

*Protocoles Réseau*

Novell NetWare 3.x, 4.x, 5.x avec NDS. Microsoft Networking (serveur) : Windows NT Advanced Server 2000/4.0/3.51 via SMB (NetBEUI ou NetBIOS IP). Microsoft – Groupes de travail pour Windows, Windows 95/98 ou Windows NT 2000/4.0/3.51 via SMB (NetBEUI ou NetBIOS IP). AppleTalk : EtherTalk, TokenTalk. Banyan VINES/IP 6.x, 7.x, 8.x (Ethernet uniquement). TCP/IP : Internet Printing Protocol, LPR, Raw Socket Printing via Port 9100 ; TCP/IP modes d'adressage DHCP, BOOTP, RARP et statique. WINS. OS/2 Warp Server 4.x.

*PDL*

Adobe PostScript 3, PCL6, TIFF, PDF. Détection et permutation automatique.

*Polices de caractères*

Adobe PostScript 3 Software : 176 polices Adobe PostScript Type 1.

PCL6 : 45 polices microType.

**Services Internet CentreWare**

Serveur HTTP intégré dans SMart® Contrôleur réseau.

*Soumission de fichiers pré-formatés à l'impression*

Adobe PostScript Software, PCL, TIFF, PDF, ASCII.

*État des périphériques*

Système bidirectionnel qui affiche l'état / le contenu des magasins papier, l'état de la consommation ; gestion personnelle de la file d'attente pour suspendre, libérer et annuler des travaux d'impression.

*Affichage de la file d'impression*

Possibilité de promouvoir, libérer et effacer.

Utilitaires d'administration système

Installations des périphériques, paramétrage des options à distance.

*Navigateurs*

- Windows 2000/98/95/NT2000/NT 4.0 : Netscape Navigator 4.0/4.5/4.6/4.7, Microsoft Internet Explorer 4.x et 5.x.
- Macintosh 8.6/9.0 : Netscape Navigator 4.0/4.5/4.6/4.7.
- Solaris 2.5/2.6/7 (SunOS 5.5/5.6/5.7) : Netscape Navigator 4.6/4.7, Microsoft Internet Explorer 4.x/5.x.
- Solaris 8 (SunOS 5.8) : Netscape Navigator 4.0/4.5/4.6/4.7, Microsoft Internet Explorer 5.x.

*Numérisation*

Création et modification de bons de numérisation réseau via un navigateur.

**Services supplémentaires de gestion des impressions**

*Support du gestionnaire d'impression*

SNMP version 1 et SNMP Version 2c .

Accès MIB (IETF – MIB II RFC 1213, ressources hôtes MIB RFC1514, imprimantes MIB RFC 1759).

*Novell NDPS/NEPS*

L'outil de gestion centralisé permet des installations rationalisées via des agents d'impression, l'installation et le téléchargement automatique du pilote d'impression, la configuration de l'imprimante et du travail, possibilité de configurer la notification d'événements.

*Xerox PrinterMap (TCP/IP et NetWare IPX)*

Application bureau – permet une gestion des imprimantes au niveau entreprise avec une carte topologique proactive, à affichage unique afin de gérer des marques diverses, affichage des caractéristiques définies par l'administrateur.

*Xerox CentreWare pour Unicenter TNG*

Compatibilité Computer Associates Unicenter TNG.

*Xerox PrintXchange*

Point d'accès unique pour gérer les imprimantes dans l'entreprise, l'équilibrage de la charge, la planification du travail, la ré-impression à la demande.

*Xerox CentreWare pour Tivoli NetView*

Identification des imprimantes Xerox Séries N et de périphériques multifonctions Document Centre à découverte générale réalisée par Tivoli NetView. Visualisation des imprimantes/périphériques Xerox découvertes dans un Xerox Printers SmartSet en plus des imprimantes SmartSet. En outre, CentreWare pour Tivoli NetView permet une intégration complète à NetView et Event Browser et Tivoli Enterprise Console (TEC).

*Xerox CentreWare pour HP OpenView*

Identification des imprimantes Xerox Séries N et des périphériques multifonctions Document Centre, par HP OpenView. Possibilité de voir l'état en cours des imprimantes/périphériques Xerox découvertes sous un Xerox Printer Map et IP Map via des icônes codées par couleur. En outre, CentreWare pour HP OpenView permet la mise à jour des messages et des interruptions vers le navigateur d'alarme OpenView et de lancer CentreWare pour Internet Services pour une gestion directe du périphérique depuis OpenView.

**Scanner (en option)**

*Vitesse de numérisation*

65 pages par minute (A4 départ grand côté) pour toutes les résolutions.

*Tâches simultanées*

Permet de numériser pendant que le système imprime des copies ou des travaux d'impression en réseau ou pendant le transfert de scans vers le réseau ou le fax.

*Résolutions*

600 x 600 dpi, 300 x 300 dpi, 200 x 200 dpi, 100 x 200 dpi.

Technologie de détection CCD pour des scans plus rapides et plus précis.

*Format de numérisation maximum*

297 x 432 mm.

*Support réseau*

Novelli (NCP via IPX/SPX), FTP via TCP/IP, Ethernet ou Token Ring.

*Formats fichiers*

Page multiple et simple TIFF 6.0 avec compression G4/MMR ou G3/MR, PDF.

*Caractéristiques du panneau de contrôle de numérisation*

Mode de tirage, plus clair / plus foncé, contraste manuel, modification des marges, augmentation des bords, pleine page, modes qualité pour texte / photo / image automatique, résolution image, options d'archivage de documents.

*Destinations des numérisations*

Numérise vers le réseau, vers le PC, e-mail (client MAPI-32), vers une application (GED, Workflow...), vers des fichiers publics Microsoft Exchange.

*Numérisation vers un PC (Edition Standard ou Deluxe)*

Numérisation en réseau CentreWare, ScanSoft PaperPort, Scansoft TextBridge Pro, Document Centre Image Retriever.

*Applications de numérisation–Partenaires*

DocuShare, Lotus Notes/Domino.doc, Microsoft Exchange Public Folders, FlowPort, Documentum.

*Systèmes d'exploitation pris en charge par CentreWare*

Windows 2000/98/95/NT 4.0.

**SAP**

Caractéristiques d'impression SAP R/3 acceptées pour Adobe PostScript Software et PCL.

*Impression recto ou recto- verso*

Impression de documents en recto ou recto verso.

*Mode finition*

Agrafage simple point ou double point (jusqu'à 50 feuilles).

*Adressage des magasins papier*

Permet d'adresser jusqu'à six bacs différents et d'imprimer des applications sur différents papiers jusqu'à 200 g/m².

*Sécurité d'impression*

Libérer les travaux d'impression en environnement SAP R/3

**Dazel**

Accepte les travaux d'impression provenant du serveur Dazel (version 3.2) via impression Raw Socket (Port 9100-bidirectionnel). Accepte également le contrôle de l'état des périphériques et des travaux par ce serveur.

**Fax Réseau (en option)**

Permet l'envoi de fax à partir du PC (interface utilisateur personnalisée) et l'impression de fax originaux si intégré au serveur RightFAX. Requiert une version Right FAX 6.x et plus (non incluse). La vitesse de transmission, le nombre de lignes, la compatibilité et la compression dépendent tous de la configuration du serveur RightFax.

*Scanner de documents*

Scanner digital de documents recto verso – capacité de 100 feuilles.

*Tâches simultanées*

Numérise des fax pendant que le système imprime des copies ou des impressions du réseau.

*Caractéristiques d'envoi de fax*

Scan recto ou recto- verso, entrée de numéro de téléphone, ajout à la liste d'envoi (maximum 50 numéros), envoi différé (heure bien précise), fax depuis le bureau avec page de garde personnalisée (nécessite RightFAX version 7.0 ou supérieure), sélection de la résolution (fine, standard), qualité de l'image : normale, texte, photo en demi-teinte, photo, suppression du fond, contraste (7 niveaux), définition (7 niveaux).

*Caractéristiques d'impression des fax*

Recto/recto verso, nombre de copies, agrafé/non agrafé, assemblé oui/non, impression protégée oui/non, sélection du bac de sortie du module de finition (bac supérieur ou principal).

*Caractéristiques particulières*

Accès aux réglages de composition de groupes sur le serveur RightFAX par l'entrée de caractères spéciaux.

**Tableau de bord**

*État des travaux*

Affiche l'état du travail en cours et l'historique complet des travaux d'impression, de copie, de numérisation et de fax.

*État de la machine*

Bacs papier, historique des incidents, Téléphone service technique, compteurs pour impression, copie, numérisation et fax.

*Promouvoir*

Promouvoir le travail en haut de la file.